大清光緒十六年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出傳其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及文離費解者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢登但來稿發與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

第二千六百十七號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

庚寅六月廿八日

大英一千八百九十年八月十三號禮拜三

凡閱報者每月價銀一元每日零售每張五仙

凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

新到各種奇書發售　○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有叻地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目經已另列單張附呈　鈞覽閱者　鑒焉　本館告白

延請採訪人告白　○啟者茲本館欲延請採訪人一名其人須諳中英及穆拉油等語言且熟悉本坡情形者方能合用倘　諸君欲承斯乏請移　玉至本館詢問便得特此佈　聞　本館謹啟

延請書寫　○啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘　諸君有欲就斯席者請至本館面商爲望　本館謹啟

神仙說

覩昨報活佛被逮之事不禁慨然而歎曰嗟乎左道惑衆之弊殆如是之甚乎夫所謂活佛者並無異蹟之可傳要亦不過不食不衣不履而已以此而稱活佛則天下閒之活佛不知凡幾萬萬人乃愚夫愚婦謼謬然信而奉之不亦傎乎而愚於是竊有說焉世稱神仙之事大抵半屬荒誕之詞如所謂崑崙之五城十二樓東海之十洲三島皆仙人所居按爾雅史稱崑崙河源出吐蕃朶甘思有泉百餘泓望之如列星即所謂星宿海也以今之地圖按之則在俄地然所謂瑤池懸圃珠樹芝田則固未之見也又按日本三島橫亘東海熊野山有徐福墓相傳福攜童男女至此至今村落間畢姓者皆此童男女之子孫是即所謂三島十洲蓬萊弱水歟世說廣成鬼谷黃石赤松西王母皆古仙人自劉向葛洪陶宏景以來記神仙之書不啻百家所記神仙之姓名不啻千人然後世無復有覩之至後世所遇者又自有後世之神仙豈非保固精氣雖得久延而究亦終歸變化如朱子之論魏伯陽哉世又傳內丹導引外丹服食及採補幻化之術皆仙人作用按幻化近於魔採補近於妖且姑無論內丹外丹固莫善於參同契矣其書具在行而效者誰也昔嘗有導引求仙者坐而運氣以致手足拘攣然尙行之不輟有聞其說而悅之者禮爲師日從受法久之亦手足拘攣家人患其閉廢各製一椅恒舁於一室使對談丹訣二人促膝共語寒暑無間以爲神仙奧妙天下惟爾知我知更無第三人能解也人或竊笑之二人聞而太息曰神仙豈以形骸論乎至死不悔猶囑子孫祕藏其書待五百年後有緣者又嘗有服餌求仙者用松脂如法泡製服十餘年肌膚光澤精神强固自以爲得力然久而覺腹中小不適又久而病燥結潤以麻仁之類不應攻以硝黃之類所遺者細僅一綫乃悟松脂粘掛於腸胃積愈厚則竅愈窄故束而至是也無藥可醫竟委頓死合觀各事則神仙之說其可信乎哉然世之所傳神仙者或涉筆成趣純構虛詞或借題寓言別深寄託或夢寐顚倒離奇變幻或疾病眩瞀恍惚杳冥否則爲山魈木客所憑依靈鬼妖狐所幻化方技藝術所障蔽而記者復神其說以駭愚俗而動聽聞更有本無所異而以訛傳訛羣詫爲奇爭與香花供奉者如琵琶之畫於壁碌碡其之椎於桑即若此爪哇人之稱爲活佛者指難勝縷嘗閱說部載有邱孝廉者偶憩九鯉湖道中有童子騎牛來行甚駛至邱前小立朗吟曰來衝風雨來去踏烟霞去斜照萬峰青是我還山路孝廉竊怪村豎那得作此語凝思欲問則笠影出沒杉檜間已距半里之許矣又有鄭某見庭中桂樹杪一蛺蝶大如掌背上坐一紅衣女子大如拇指俯仰顧盼翩翩翔舞婢媼驚相呼視已過牆去矣若此者謂爲天仙游戲誰曰不然不知前則爲村豎小白閒人諷而偶記數句後則前閨閣嬌娃將通草花朶中人物縛於蝶背而縱之也然則世之所謂神仙者大率類此然嘗觀醫書有言人苟賦質至强稟氣至厚自初生時便自關攝涵養純任天然勿傷其精勿敝其形其壽可致三百年古有鷄窠小兒即此法也統觀各說則世人所謂神仙者大抵多屬妖妄無憑之事彼修煉者尙且不能信之爲確況毫無所異竟欲借仙佛之名惑世駭俗以爲歛錢計者乎乃人情厭故而喜新重難而輕易見有稍爲可異者即舉國若狂深信之而不疑即如所謂活佛者究屬庸庸無奇跡其心要不過託爲神異以圖哄動愚夫愚婦藉以詐取人財耳乃愚俗不察貿然而往拜之遂至一時哄傳皆稱爲活佛愚民之無知若是能不深可歎乎而何幸有某吉甯人竟將此事報於公庭公然以活佛而作囚徒若某也者洵可謂快人快事矣因見活佛被逮事不禁有慨於中而述之如此

英京電音　○廿四日英京發來電報云英皇三子現已奉旨前往沙士摩地方爲該處陸軍統領之任想皇子重握兵符必更有以展其韜略矣

荷京電音　○廿四日英京發來電報云荷王政體近來孱弱異常故久已不能親親政事云按荷王春秋已高然則此事亦正有可慮之慮也

南洋股份行情電報　（昨本坡買得力太晤士西報接廿四日英京發來電報云彭亨股份現値銀四十五司令至五十司令民東股份現亦六司令二五至八司令七五墨羅金礦股份則仍有行無市云

查訊帆船　○前報有帆船由新金山來叻將次入口之際有水手失足墮海旋被海鯊將其啄齧一事現在國家已委派巡理府正堂湯太守汝寶貝士戰船管駕官等於本日查辦此事係該船司舟之於此事實有不是之處故特往爲查究得以知其曲直也

慶賀天喜　○二十六日恭逢我　大淸國　大皇帝二旬大慶之辰先經中國駐叻領事官左子興都轉出有紅示諭知一切是日叻地大小埠各店均已張燈結彩慶閙異常而領事府署頭門高掛彩紅署內燈燭密如繁星並僱有樂工一部在署前演奏門外高懸賀綵匾額上緞四字曰慶賀　天喜旁一牌曰此日欣逢二旬大慶普天恭祝萬壽無疆是早黎明左子興都轉在署偕同副領事官左樹南大令恭設香案率同本坡紳商人等望闕頭行禮計是日預於班列者爲陳蕙志吳翼鼎兩資政吳淡如黃文生吳夔甫三太守陳少庚都戎黃吉亭張時衡陳必達陳總濤各司馬陳信德州司馬黃兆光中書等諸君子計共廿餘人濟濟蹌蹌恭行賀禮禮成而退未幾本坡正按察使何爲公郎到署道喜俄而各國駐叻領事官亦紛紛到賀左都轉執主人之禮一一爲之欵接及暮卽在署內設筵請客各紳商陸續而至相將入座恭頌我皇上如天恩澤普被寰區更得都轉導率有方俾衆商民得知愛　君親上是皆由　朝廷善於用人而都轉教民有方所致等詞是夕暢飲盡歡直至鐘鳴九點時始散席

孩子行兇　○二十六早約八點半鐘之際本坡第廿三號暗牌差役陳勝因公出巡道經豆腐街見有多人在一家門前聚觀如牆如堵陳乃擠前觀之見有男孩一人約十一齡左右倒於地中腿際鮮血淋漓面無人色旁有一孩年約七八齡手持一刀並有一婦人牢執該孩之手該差因爲查問知受傷者名張亞威兇手名洪亞容在傍執容手者卽威之母但彼此均在童年常相嬉戲并無嫌隙實不知何故致有行兇傷人之事也嗣該差乃將威送交醫院調治一面將容執獲送交副巡捕官加君處卽蒙加君飭該差偕同該孩回家以查其父母何人該孩乃引差至大馬路叙仙閣左鄰某米店之中該差乃詢其家人始知該孩父母俱亡但存一叔因傳其叔到署訊問嗣加君以該孩年尙幼小知識未開原不知行兇爲何事故特開寬典不加懲責命其叔將孩領回自行管束云

別饒志趣　○婦人志節所貴從一而終乃不幸而墮落烟花亦當早自擇人以作終身之靠然近日娼寮俗態則惟意在金夫曲意趨承惟貧是視乃有人焉盡反此敝等所爲而竟別饒志趣者可見人心之不同各如其面然則某氏婦者實難置以定評矣大抵情多節短才重身輕或髣髴可以擬之乎有婦某氏因己不欲彰其名故亦從而諱之初本良家子也寓居粵省河南地方其父向以訓蒙爲業年四十始生一女故甚鍾愛之針黹之餘兼敎之讀故年十三卽通墳典及笄姿容秀美遠近聞女才色且出淸門故多至問名母以商諸女女意在得一才子而嫁之家之貧富勿論也奈其父不免酸儒習氣惟知慕有貝之財欲得富家兒適之以爲下半生之靠時有大腹賈某家擁多貲年四十而鰥斷冰絃聞女之美因遣媒媼問名女父慕其財竟不商諸女而受買聘焉女自適賈後鬱鬱不得志怨懟之詞時託諸吟詠賈固滿身俗骨不知吟詠爲何物見女時自吟哦諷詠反以爲彼得作富家婦心滿意足故時作得意之吟也女適賈約年餘賈寵暱異常奈殊不當女意乃陰懷異志乘賈赴上洋辦貨乃挾其細軟孑然而逝然女固未有所私也出門惘惘不知所從欲歸母家又恐不見容於嚴父因習聞人言香港爲繁華淵藪墮鞭公子門草王孫多在其中因隻身赴航以至香港惟是人地兩疎無門投止不得已而在客棧中暫住詎遂爲奸媼窺破其機因以甘言餌之騙之來叻鬻於某娼寮中充當妓籍而女所携之銀物已爲蟣媼騙取一空矣女至此知已墜匪人之計然以一荏弱女子飄零海外則亦無可如何惟有隨遇安之以待機緣而已然女自抵叻後卽深自韜光養晦不沾鉛華故在叻爲妓者二年固無有知其識字者然女素性風流跌宕偶儻不羈且又最善詞鋒卽鴇母亦不能或屈故女在娼寮之日所接之客皆由自擇非鴇兒所能勉强然女之選客與他妓殊如遇少年美貌者則加意歡迎倘年貌已衰則雖擲百萬纏頭亦不能得其一盼也有與女善者因而勸曰子墮落烟花亦應早謀生天之路而乃遇富賈而不知欸接惟日與風狂年少作狎蕩之遊他日終身之謂何子胡不思之甚也女曰噫吾若貪豪富則斷不至於爲妓矣想吾家擁鉅萬之資備冢婦之位所以不樂戀戀於此者徒以若輩具一副俗骨令人難耐耳然在吾之志豈亦有愛於彼少年哉初本欲得一才人而事之老少媸姸在所弗計但覩叻地諸客多屬胸無點墨但知趨利庸劣異常欲尋一略識之無者杳不可得不得已而思其次故與諸年少遊雖其腹內未必遂有所藏然其外貌亦不至過於可厭故特暫爲爾爾是豈吾之志哉所持之論大抵如斯然聽者亦皆以女爲解嘲護短之詞實不知其別饒志趣也有某生者粵之順德人博讀羣書青年遊泮奈闈八赴而未逢一薦因憤然輟業棄儒學賈從人旅寄南洋時生已逾强仕之年頭

出賣三品

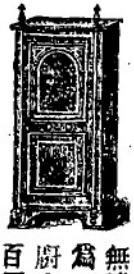
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭刮華字新嘉坡[illegible]明鴻也公司者始無倖若此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明鴻也公司謹[illegible]

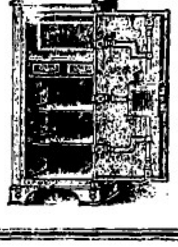
天

馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其全身均用鐵製



無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各厨大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有願者祈即玉臨選購爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明鴻也洋行謹啟 天

烏密酒發賣

敬者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻恐沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神髓和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

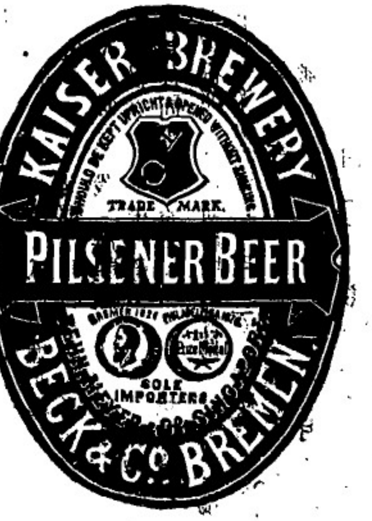
大英一千八百八十八年八月十五號 明鴻也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐飲中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明鴻也公司謹啟

蜜酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲稽究再此酒不能販往

加勝吧 三寶壠 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其

他各埠均能運往並此佈聞

八八一千八百八十六年十一月十八號 天
明鴻也洋行謹啟

新到頂上呂宋煙及各式煙等發售　○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親往小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其煙之名號如　剌因修剌　剌千士丹西亞　剌巴剌　下路高爽打民路鳥里因知等名煙無不俱備又荷蘭及登剌馬仰光等煙亦常有便枯其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而登剌馬仰光之煙則向仰光曼多尼等諸名家購辦載來而本號并售烟捲之煙乃將西國之頂上名烟捲就如咸馬愧剌勞士　剌因修剌　眷兒那勿剌乙　瑞乙加波路等　各名烟均無不有此乃向美國紐兒那地方亞蘭仁打號所選駒其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迴非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛剌祂公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備　諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各種金呂宋烟嘴等發售而烟嘴之款式甚多可備　諸客選擇並自辦各式烟紙如　咸客　高士羅賓來乙　然　馬路居士　埃奧美等款式甚多不能盡錄　諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘　諸紳商有欲賜顧者請至士廓花園邊第八號門牌吉寧柏賢館之隣細紹門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞　大英一千八百八十九年十一月廿六號　打脊基里亞幼尼巴西烟店謹白　天

再爲佈告　○啟者本號以上所出之告白有烟名曰剌因修剌者煙此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其夏濟拿裝者乃特聘匈國之最上名工所製其卓立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋煙之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞眷采園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天爲下而　諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉寧柏賢館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙　諸翁賜顧尚懇移　玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟　英一千八百八十九年十一月廿六號　打脊基里亞幼尼巴西烟店謹白　天

西國頂上窨酒發售

Culmbacher Bock-Bier

啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝窨酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最爲得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤爲相宜常嘗飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特載來發售價甚相宜　諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭慎爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞　大清光緒十四年九月廿七日　大英一千八百八十八年十月三十一號　美隣醫洋行啟

吉屋出賃○啟者茲有便屋一間在老巴宮前門牌一十五號即協恒隆現住之厝　諸君欲稅請至本號面議此佈　大清光緒十五年十二月初二日　豐興號謹啟

女醫問世○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應　諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼　大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時款鐘表出售　○啟者本店開設在叻家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售針有鐘表一種最爲名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須柔匙自能上練之銀表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表練金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代　諸君修理鐘表以及風雨針等件甚爲精細保能晷度無訛　諸君惠顧請即移玉　光臨爲盼　大英一千八百八十年八四月十七號

某乙與蕭邂逅於道猝以故智相愚佯若與蕭曾相結納於是班荆道左妄作周旋蕭以素不謀面而兩人殷懃晉接欵洽逾恒自以爲昔日交情或亦自爲忘却以兩相綢繆復敎交道甲等遂以言餂之察厥行踪蕭以購參情形爲之實告甲等因以術騙之曰吾友有參甚佳而價且亦甚廉如汝欲沽此物盍至友家而選購焉蕭欲隨之而去及探囊中僅得洋銀四翼不敷所購因着甲等隨其歸寓而取厥資孰意陳在叻中已久風土人情在所素諳見蕭携甲等而歸猝欲取資他去陳故叩其所之蕭諉與甲沽參爲之詳告時陳細察甲等行徑殊有可疑因闞蕭言乃着甲等出參披閱甲等本非販參之徒安得有參交出乃謂該參並非吾物實爲吾友之所販者今闞蕭君欲購此物吾輩故囑伊備資往買則我輩不過爲之引導已耳言至於此陳遂知甲等之爲天師中人欲以術而騙厥資也不覺怒從中來乃率其黨數人數其圖騙之罪扭而擊之甲等知騙情敗露不敢與較相與抱頭竄去云然則蕭之不爲甲等所騙者皆陳之力也不亦幸乎

覺案兩罪 ○閩人某甲向以駕駛牛車爲業前日驅車而出道經淡水港地方牛已憊甚且復受傷不良於行乃甲仍鞭扑交施殊爲暴虐適爲第四十一號二畫巡差沙禮所見以其虐待牲畜因欲拘之而甲卽在腰間取出洋銀三元欲賄該差而差不受甲復增以三元差仍不受爰拘之解案廿七日府尊堂訊知甲所犯罪無可辭爰分兩罪科罰其一則賄差之罪判罰銀十元其二則虐牲之罪判罰銀二十元以示懲儆

嚴懲賭婦 ○前鄉閩婦許芋娘私賭花會爲巡賭公差所獲一案前經太守提訊該婦供非嗜賭矢口不移乃謂尙有證人可以赴至公庭對簿保其非係作賭時太守得聆厥供未便輕判將案展緩於廿七日太守復將是案研訊而該婦所謂尙有證人者果已登堂對質詎知情本是虛該證人所供之語多屬支離以故巡賭公差歷指出該婦賭狀並稱於其被執時該婦曾將花會呑下腹中以爲滅迹地步太守厥得其情因將該婦判罰英銀一百大元罰欵不完改禁三閱月示儆

是眞惡劇 ○潮人某甲與其同籍某氏婦以露水姻緣權作有情眷屬一對野鴛鴦居然好夫妻今則共寓於皇后街內之橫巷中焉惟闞該婦往日之行踪殊德彰閩水不足掛人齒頰第以春色一枝儘稱佳豔矧復出牆紅杏每招使者憐香以故贈芍秉蘭紛投情緒桃源路邇問津不乏漁郎然劉陌上春風常向羅幃吹入矣不料該婦自歸於某家竟爾據爲己有絕婦外交不許射緣暗裡以故獵豔之徒多有爲之剩骨者昨某於廿六夜閉門就寢竟有不逞之徒乃以白聯貼其戶外幷懸有藍字燈籠於戶側近而視之恍若爲喪者之家是亦惡作劇矣及至翌早某起闞戶而覩厥情形不禁怒從中來爲之疾聲大罵然究不知爲誰之揶揄終亦無可如何也推原其故據說者爲該婦近有邪行復博纏頭之錦故不逞之徒乃以是爲惡作劇者蓋謂某已溘逝云亡以致落花無主復作搖錢之樹而不能長爲護花之鈴殊可鄙也故特作此惡劇以刺之中

廈島近聞 ○前報同安縣石潯鄉有吳生者向在廈中鎮邦街建有大順號錢店兼創販洋藥生理歷有年所獲利頗豐時有其宗親吳青者亦在廈水仙宮街開有志德號洋藥店近以覓利艱難已虧資本故奇恐該店驟爲歇業因而支持勉强多方張挪遂與吳生之店賒出洋藥五箱擬欲力圖恢復轉尤孤注不料日下江河無能力挽該店遂歇以致負債纍纍難禁避是以欠生之項不能返璧於秦此故無可如何在奇之心殊亦難堪自問矣時生以奇倒盤店業竊恐血本無歸業經屢爲討索奇則無以應命因恐生爲之展緩俟彼復謀活計然後清償厥欵誓不敢負生以交情在昔姑亦俟之詎知闞時未幾奇遂抱病而終惟生以奇鬼錄驟登而於其積欠之項愈恐其無以淸還故特向奇之子吳全爲力逼討而全以父之懸慳債須自知分所當償爭奈先業靡遺計難應命雖有負郭之田尙遺數畝然以舉家嗷嗷尙需待哺全故不能驟完厥欵生遂恐血本終耗乃欲盡霸其田以抵債項因率其黨衆盡將其田爲之樹界分明據爲己業斯時也全已不平惟自思勢弱難爭欲爲隱忍無奈全之親屬等目擊情形不禁怒其兇悍以故各執器械咸興問罪之師至此互相交擊不肯稍休後得和事諸人爲之關停因而暫息厥鬥詎生終欲圖其田畝乃招全之佃戶而遍告之據謂伊輩稅全之田此後須向我而償其租項不糾各佃戶知生欲圖佔業皆不肯將租償之生至是忿火中焚復率其黨將全之田欲爲自植全固出而止之由是構釁復萌互相械擊各助其黨禍無已時現雖復經公人從中勸諭無奈各相執拗猶日以干戈從事第不知此後將何以了結耳○廈門懷德宮邊有李某者向與黃楷載相友善因在典寶街自出貲本創有豫豐號米店特着黃爲之同理店務計自創建而後獲利頗豐不料於比年來黃以親屬亦建米店生涯因向豫豐號取貨售發計有二三百金關以該店倒盤遂致血本無歸黃於是帳欵難償逼得私圖中飽以爲干沒之謀以故觸厥貪涎日爲漏巵水滴石穿却難久延遂將豫豐之生理猝然閉歇至是李以該號向來獲利甚夥今驟爲倒閉不覺頓結疑團因而細察厥數始知黃肥私橐沒厥本貲故向黃討還厥欵而黃尙不見機吝而不與李遂怒其不艮因控黃於廈防廳中現經分府提訊尙未判結而黃現押任覊未稍保出在外候訊云

臺嶠夏雲 ○臺灣巡撫劉省三宮保前者政體違和奏請賞假一月已紀報章現在假朝屆滿目疾仍未痊愈再懇 天恩續假一月俾得靜心調治云○全臺淸賦今春完竣大憲以在事人員沐雨櫛風賢勞卓著准予擇尤彙案請獎當經飭屬査明勞績造册彙送察核具奏玆據臺南北中三府先後造齊呈送前來由憲逐一核定後於五月既望繕摺入告矣○城南五里月眉坎庄庄民素來佞佛家家供奉張儀大

夫神像享祀甚虔相傳月穿爲大夫誕辰由首事備就梨園登臺演戲一家爲之倡百家即從而和之鬥靡爭奇互相比賽笙歌袍笏熱鬧異常按該庄地甫三里是日扮演大戲者七處清音四處其餘各種雜劇棋布星羅不堪僂計至晚明燈爲盞與星月交輝直至斗轉參橫游人始散亦昇平之勝事也○沈李浮瓜南皮推棗臺北向鮮土產多從鹿港運來每一洋鉄可購瓜八九個至李實則由福州裝運而至亦爲果中之貴品云○健字前營向紮郡城北門外之大隆祠營帶劉治臣都戎御紀律嚴明軍威素振今春宜蘭生番就撫大軍凱旋宮保以該處營伍不足遂留都戎防守以戢彼族覬覦之心都戎奉命後屯兵間暇步步爲營率屬則嚴待人則信以是番民多爲感化地方得以安謐詎意積勞過度二豎忽侵地老天府屋附營次十五日電傳凶耗至郡劉宮保不覺爲之泣數行下其令兄立齋協戎去秋生番梗化亦於是處殉難乃未及期年賢昆仲同歸天上惜才而不竟其用時人悼之

招買石塊○大英新嘉坡輔政司　爲招商承辦石塊事照得本坡國家欲用石塊五百六十塊其石須起有稜者方能合用此石乃欲在小坡海傍新填地段所用其石須爲堅妥即交到該處地方收用至於其石欵式及入票格式并一切詳細情形除禮拜外每日可於上午十點鐘至下午四點鐘至營造司署詢問一切其票須送交輔政司署以憑國家選擇不得執價廉者得之說此相爭論各宜踴躍慎無觀望特諭

大英一千八百九十年八月十一號　大清光緒十六年六月廿七日　示

工部局告白　○啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等一體知悉西本年七月至十二月收取門租事務茲曾按照本局議所定九十八條例登辦理所有各門租限至西八月三十一號即華七月十八以後均須一律繳償如有不償則本局自出通知字據往爲收取計每屋單費五角歸各屋償還無論每單所收之屋多寡亦須按屋攤償特此預知各宜自諒此佈

大英一千八百九十年八月十二號　大清光緒十六年六月廿七日

工部局司理人蘇兒不勝宜禮謹啟

易伴聲明　○啟者老巴虱後長和號生理原係林元㭗開創已歷有年前經請到林文學在店司理其事迨至本月廿四日林文學志圖別業告辭其職是以本號另延到余森賀前來經理自茲以後各安其業倘林文學有與　諸寶號往來交易以及陋對等項概歸經手是問與本長和號無涉先此聲明免滋後論

光緒十六年六月二十六日　長和號謹啟

大英國新到

天下第一奇觀法戲

竊自梨園之戲原爲縱耳目之娛令人瞬見洽聞俾知世道有今古人事有變遷固亦非盡無益之所爲也惟近來演劇徒以華人音調取悅耳目卽西國之馬戲等亦不過偏長小技僅供旦夕之觀實非有奇技異能新人耳目也茲本班由英京法院名師所授奇幻無匹茲特挾術而遨遊海外所至之處無不稱奇茲抵叻中定於西本月二十號卽華七月初五日在牛車水丹桂園演奏以快　諸君之覽每晚由八點鐘開臺演奏至十一點鐘止街口有五色燈字爲記初演火影法術翻陳出新係以玻璃張燈奇花異木錯雜其中異獸珍禽走飛其內而各物均如眞身之大令人愛玩不置後以鞦韆架演大術令一人坐於其上化身一轉僅半身在架口舌能言復能取人頭置於案上口能呼目能視並可殺人置於籃中其身竟能倏至他處其他各術如空箱取物等不能備錄層出不窮且以物變物神化異常如以帽作爐巾作炭能炊熟蛋糕而巾帽猶存變身幻影攝魄窮幽法術數百般妙難筆述倘　諸君欲新眼界幸祈居日　光臨憑几縱觀方悉此中之異本班不過借此梨園一演得以顯其妙術俾中外之人得知法術之非虛耳此佈

一號客位收銀六角　二號客位收銀二角五占　樓上房位收銀二元　頂上一號客位收銀一元

大英一千八百九十年八月九號　大清光緒十六年六月廿四日　大英國專士頓大法戲班公司謹啟

寫生妙手　○啟者余童年卽於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究殫智竭慮以要於成所以故國之人咸以名畫師相許然私心猶不敢自信也愈爲苦志細心而技乃熟能以墨水寫眞纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駐行旌一奏其技現寓小坡福音館街門牌第八十二號壬成映相館樓上　諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請爲移　玉惠顧是盼

大英一千八百九十年七月廿四號　大日本和田蓼洲啟

吉房召租　○啟者本公司有舖兩間門牌第十號及十一號在甘旁爪六甲卽嘉氏街出租倘　諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商特此佈聞　大英一千八百九十年六月廿七號　大清光緒十六年五月十一日　新嘉坡保險有限公司謹啟

代收家業　○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派柏賈人軒尼晏都尼與吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概爲收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可卽交該代收數項人軒尼晏都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須卽爲交還該代收數項人之手以歸清楚特此

大清光緒十六年三月廿一日　原告狀師直汝尼卑亞謹啟

告白

啟者余現在已設有寫字樓在壘邊街第二十號門牌倘　諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號

華五月廿二日

施沏伊屈狀師啟

狗標密酒出售

ROBERT PORTER & Co.
TRADE MARK
EXPORT BOTTLERS
LONDON

啟者本行向代售勞末波打公司所製狗標烏白密酒早已遐邇馳名而東方一帶諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者爲佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚爲獲益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地爲多此酒乃歐洲峇士公司所製均用上料與別家不同　諸君有欲購買者請細認勞末波打公司狗標爲記庶不致誤特此佈　聞

大英一千八百九十年五月十七號　大清光緒十六年三月廿九日

BASS & Co.'s ◆ LIGHT

PALE ALE.

ORIENTAL ALE.

SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,

AND BOTTLED BY

ROBERT PORTER & CO.,

LONDON.

牙直里洋行告白

美國紐約上等雪文發售　○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布樓枋桌櫈等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於盤碗鼎鑊等物若有油汚洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及窺頭一切油膩所汚之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧寘細爲辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頓公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早　玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號　大清光緒十六年正月廿一日

丕殺呼峇洋行謹啟

白蜜酒出售

啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標　卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處　諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擴銷場

而本行幷有希打馬號之威寶枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加歷力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕廷而本行復製有紙烟及歐洲各式烟鎗售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙　諸君樂爲購用幷有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常　諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號　碁士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈瘡尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有編號據始爲眞貨否則係爲混冒偽造至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未另枝別處併此聲明

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能驅和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須依服飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞歒一二粒切勿驟爲急吞以背服法此丸係以樽裝每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒　○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳一淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾忌氣怒節勞動等事幸勿自誤致藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如此爲藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於補油爲日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖果最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治脾汁太多舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚發癢等症飲之有可療血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處寄售此佈

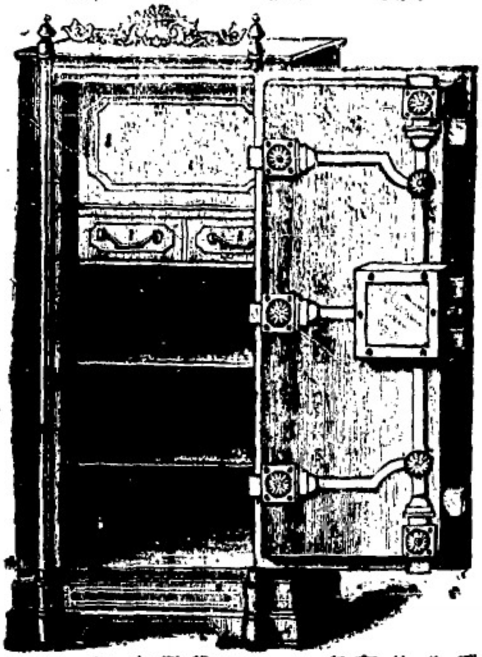
藥酒奇功

邇來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則殺妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥質爲純粹以精選非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲登報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲使知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

廣東世醫徐海瑞謹識 天

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價值最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人殷實人以及作椒蔗生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選擇是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號 天

丕殺呼咨公司卽前加珍目丕殺 司謹啟

紅頭吊仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅頭吊仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以 諸君沽飲者均深讚譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

丕殺呼咨卽前加珍麥洋行謹啟 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常酒味甚清以之烝釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混肉

「新嘉坡五条呼峇公司
專辦祖家頂上美酒核准此像
識勞來小展山擺君光顧認明印標」

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼咨華字者卽爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼咨卽前加珍麥洋行謹啟 天

Printed and Published by ... at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.